

RWANDAISE
DES RELATIONS
STITUTIONNELLES
790 KIGALI.

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU
RWANDA-KIGALI.

Il y a lieu de payer à Monsieur KATAREBE
Pasteur Agent Sous-Contrat, Service de Cabinet la somme de
QUATRE MILLE TROIS CENT SEPTANTE CINQ FRANCS RWANDAIS (4.375 FRW)
conformément à l'Arrêté Ministériel n° 09/06 du 6 janvier 1987
émanant du Ministre de la Fonction Publique et de la Formation
Professionnelle.

Cette somme représente l'indemnité de mission
à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour, suivant
les ordres de mission en annexe.

Kigali, le 28/08/1989

Vu et approuvé par:

Le Ministre des Relations
stitutionnelles
Antoine NTASHANAJE.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

01 SEP 1989

Kigali, le

Le S/Gestionnaire des Crédits,
Anysie NIYONSHUTI

Vu pour vérification, approbation, imputation

à charge du 19...110...07...03...12

Inscrit sous poste14..... du ..37-8-89

Kigali, le31...8...89

Le Gestionnaire des crédits

*Pour acquit
Katane le Pasteur
[Signature]*

Paiement par Comptable

No0034..... autorisé

Kigali, le

Le Directeur du Trésor

Niyonshuti

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES RELATIONS
INSTITUTIONNELLES
B.P. 790 KIGALI.

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU
RWANDA-KIGALI.

Il y a lieu de payer à Monsieur KATAREBE
Pasteur Agent Sous-Contrat, Service de Cabinet la somme de
QUATRE MILLE TROIS CENT SEPTANTE CINQ FRANCS RWANDAIS (4.375 FRW)
conformément à l'Arrêté Ministériel n° 09/06 du 6 janvier 1987
émanant du Ministre de la Fonction Publique et de la Formation
Professionnelle.

Cette somme représente l'indemnité de mission
à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour, suivant
les ordres de mission en annexe.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES FINANCES

Vu et approuvé par:

Kigali, le

01 SEP. 1989

Le Ministre des Relations
Institutionnelles
Antoine NTASHAMAJE.

Kigali, le 28/08/1989

La S/Gestionnaire des Crédits,
Anysie NIYONSHUTI

Paiement par Comptable
No 0034 autorisé
Kigali, le
Le Directeur du Trésor

Vu pour vérification, approbation, imputation
à charge du ... 19... 02... 03... 02

Inscrit sous poste ... 14... du ... 31.8.89

Kigali, le ... 31.8.89

La S/Gestionnaire des crédits

Niyonshuti Anysie

Pour acquit
Katarebe
Mntashamaje

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES RELATIONS
INSTITUTIONNELLES
B.P. 790 KIGALI.

NOTE A MONSIEUR L'ORDONNATEUR-TRESORIER DU
RWANDA-KIGALI.

Il y a lieu de payer à Monsieur KATAREBE
Pasteur Agent Sous-Contrat, Service de Cabinet la somme de
QUATRE MILLE TROIS CENT SEPTANTE CINQ FRANCS RWANDAIS (4.375 FRW)
conformément à l'Arrêté Ministériel n° 09/06 du 6 janvier 1987
émanant du Ministre de la Fonction Publique et de la Formation
Professionnelle.

Cette somme représente l'indemnité de mission
à l'intérieur du pays, à raison de 625 FRW par jour, suivant
les ordres de mission en annexe.

Kigali, le 28/08/1989

Vu et approuvé par:

Le Ministre des Relations
Institutionnelles
Antoine NTASHAMAJE.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

Kigali, le

01 SEP. 1989

La S/Gestionnaire des Crédits,

Anysie NIYONSHUTI

Pour acquit
Katarebe
[Signature]

Paiement par Comptable
No. 0004. autorisé
Kigali, le 5 SEP. 1989
Le Directeur du Trésor

[Signature]
Vu pour vérification, approbation, imputation
à charge du 19.11.0.07.3.12

Inscrit sous poste 14 du 31.8.89

Kigali, le 31.8.89

Le gestionnaire des crédits

[Signature]
Niyonshuti Anysie

REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
Z'UBUTEGETSI
B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE CHARGE DES
RELATIONS INSTITUTIONNELLES
B.P.790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
Le présent ordre de mission sert en même temps
de feuille de route.

Aho uruhawe akora
Service

: Cabinet.....

Urwandiko rw'ubutumwa N°
Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela

: KATAREBE Pasteur.....

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

:

Intera n'Umulimo

: S/C chauffeur.....

Grade et fonction

:

Impamvu y'ubutumwa

: Service.....

Objet de la mission

:

Igihe ubutumwa buzamara

: Une journée.....

Durée de la Mission

:

Uburyo bwo kugerayo

: Vel. off. M 1251.....

Mode de déplacement

:

Igihe aviliye i Kigali

: le 11 juin 1989.....

Départ de Kigali

:

Igihe azagarukira i Kigali

688 : le 11 juin 1989.....

Retour à Kigali

:

Ibyihaliye byakongerwaho

: Depl. Ministre NDOASHAMAJE &

Mentions spéciales éventuelles

GIKONGORO

Rutangirwe i Kigali, kuwa

Délivré à Kigali le : 11 juin 1989.....

Ministri ushinze Ubufatanye bwa Guvernema
n'Izindi Nzego z'Ubutegetsu.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsu b'aho ubutumwa bwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Ahaguruka kuwa

Arrivée le : 11 1989

Départ le : 11 1989

Yagaze

Kuwa

Arrivée à :

Le :

Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles

.....

REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
Z'UBUTEGETSI
B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE CHARGE DES
RELATIONS INSTITUTIONNELLES
B.P. 790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
Le présent ordre de mission sert en même temps
de feuille de route.

Aho uruhawe akora
Service

: .. CABINET

Urwandiko rw'ubutumwa N°

Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela

: .. KATAREBE Pasteur

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

: ..

Entera n'Umulimo

: .. S/C chauffeur

Grade et fonction

: ..

Impamvu y'ubutumwa

: .. Service

Objet de la mission

: ..

Igihe ubutumwa buzamara

: .. Une journée

Durée de la Mission

: ..

Uburyo bwo kugerayo

: .. Veh. off. A 6598

Mode de déplacement

: ..

Igihe aviliye i Kigali

: .. le 30 juillet 1989

Départ de Kigali

: ..

Igihe azagarukira i Kigali

: .. le 30 juillet 1989

Retour à Kigali

: ..

Ibyihaliye byakongerwaho

: .. Depl. Fam. Ministre NTASHAHAKIJE a'

Mentions spéciales éventuelles

: .. Kanzenze - Bugesera

Rutangiwe i Kigali, kuwa

Délivré à Kigali le : .. 30 juillet 1989

Ministri ushinzwe Ubufatanye bwa Guvernema
n'Izindi Nzego z'Ubutegetszi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetszi b'aho ubutumwa bwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Arrivée le : .. 30

Anaguruka kuwa

Départ le : .. 30

Yagaze

Kuwa

Arrivée à :

Le

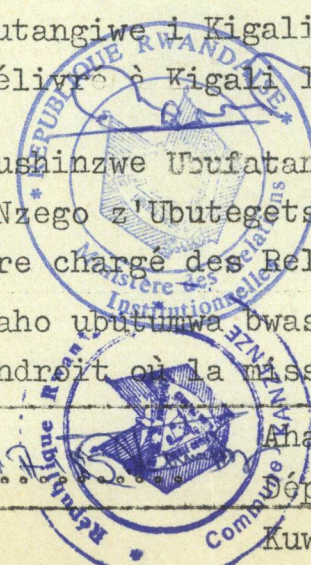
Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles :

.....

.....

6092



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
 B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
 B.P. 790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawo akora
 Service

: .. CABINET

Urwandiko rw'ubutumwa N°
 Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela : .. NTAREBE Pasteur

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle : .. S/C chauffeur

Katana n'Umulimo : .. Service

Grade et fonction : .. Une journée

Impamvu y'ubutumwa : .. Vélo off N° 6598

Objet de la mission : .. le 1 août 1989

Igihe ubutumwa buzamara : .. le 1 août 1989

Durée de la Mission : .. Depl. Famille ministre NTASHARAJE

Uburyo bwo kugerayo : .. à GIKONGORO

Mode de déplacement : .. le 1 août 1989

Igihe aviliye i Kigali : .. le 1 août 1989

Départ de Kigali : .. le 1 août 1989

Igihe azagarukira i Kigali : .. le 1 août 1989

Retour à Kigali : .. le 1 août 1989

Ibyihaliye byakongerwaho : .. le 1 août 1989

Mentions spéciales éventuelles : .. le 1 août 1989

688 ✓

Rutangirwe i Kigali, kuwa
 Délivré à Kigali le : .. 1 août 1989

Ministri ushinze ubufatanye bwa Gvernema
 n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.
 Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa bwashyirijwe
 Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa : .. 1 août 89

Arrivée le : .. 1 août 89

Anaguruka kuwa : .. 1 août 89

Départ le : .. 1 août 89

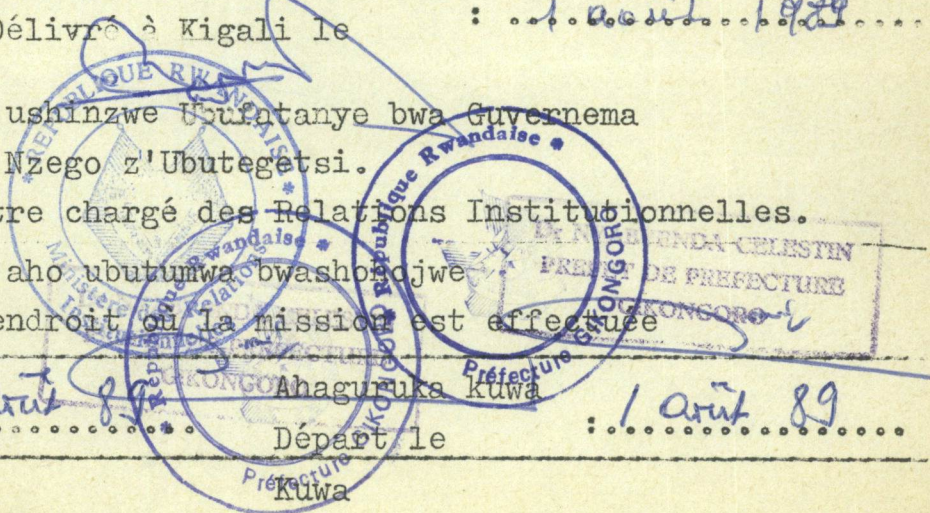
Yagaze : .. 1 août 89

Arrivée à : .. 1 août 89

Le : .. 1 août 89

Ibikwiye kuba byakongerwaho : .. 1 août 89

Observations éventuelles : .. 1 août 89



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
 B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
 B.P. 790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawa akora
 Service

: *Cabinet*

Urwandiko rw'ubutumwa N°
 Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela

: *Katweze Pasteur*

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

Intera n'Umulimo

: *s/c chauffeur*

Grade et fonction

Impamvu y'ubutumwa

: *Service*

Objet de la mission

Igihe ubutumwa buzamara

: *1 journée*

Durée de la Mission

Uburyo bwo kugerayo

: *veh off A6431*

Mode de déplacement

Igihe aviliye i Kigali

: *le 5/08/1989*

Départ de Kigali

Igihe azagarukira i Kigali

: *le 5/08/1989*

Retour à Kigali

Ibyihaliye byakongerwaho

: *Conduire A. Muvizi à Gitarama*

Mentions spéciales éventuelles

base

Rutangiwe i Kigali kuwa

Délivré à Kigali le : *le 5/08/1989*

Ministri ushinzwe ubufatanye bwa Guvernema
 n'Izindi Nzego z'ubutegetsi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles

Icyemezo cy'abategetsi b'abo ubutumwa kwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Ahaguruka kuwa

Arrivée le : *5/08/89* Départ le : *5/08/89*

Yagaze

Kuwa

Arrivée à : Le :

Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles :



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
 P.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
 B.P.790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawe akora
 Service

Cabinet

Urwandiko rw'ubutumwa N°

Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

Intera n'Umulimo

Grade et fonction

Impamvu y'ubutumwa

Objet de la mission

Igihe ubutumwa buzamara

Durée de la Mission

Uburyo bwo kugerayo

Mode de déplacement

Igihe aviliye i Kigali

Départ de Kigali

Igihe azagarukira i Kigali

Retour à Kigali

Ibyihaliye byakongerwaho

Mentions spéciales éventuelles

KATAREBE Pasteur

S/C chauffeur

Service

Una janywe

Vali off 11:25

Le 15/8/89

Le 15/8/89

Diapl Fam: MUY: NJASHAMYE A.
 a Kabgayit Butare

Rutangirwe i Kigali, kuwa

Délivré à Kigali le

14/8/89

Ministri ushinzwe ubufatanye bwa Guvernema
 n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa bwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Arrivée le

15

Ahaguruka kuwa

Départ le

15

Yagaze

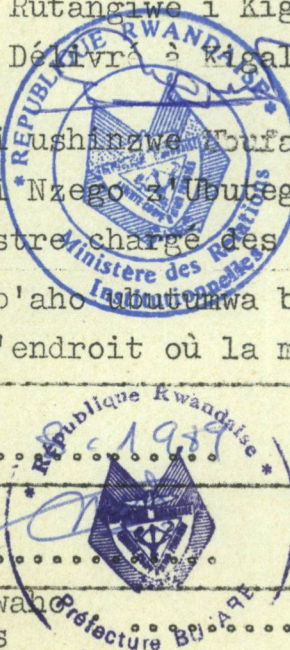
Arrivée à

Kuwa

Le

Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles



625

REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
Z'UBUTEGETSI
B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE CHARGE DES
RELATIONS INSTITUTIONNELLES
B.P.790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
Le présent ordre de mission sert en même temps
de feuille de route.

Aho uruhawe akora
Service

: *Cabinet*

Urwandiko rw'ubutumwa N°

Ordre de mission

Ruhawe Bwana, Madamu, Madamazela

: *Katwele Pasteur*

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

:

Intera n'Umulimo

:

Grade et fonction

: *s/c chauffeur*

Impamvu y'ubutumwa

:

Objet de la mission

: *Service*

Igihe ubutumwa buzamara

: *1 journée*

Durée de la Mission

:

Uburyo bwo kugerayo

: *Veh off M1251*

Mode de déplacement

:

Igihe aviliye i Kigali

: *le 16/08/1989*

Départ de Kigali

:

Igihe azagarukira i Kigali

: *le 16/08/1989*

Retour à Kigali

:

Ibyihaliye byakongerwaho

: *conduire le Minirei à Butare*

Mentions spéciales éventuelles

:

Rutangiwe i Kigali, kuwa

Délivré à Kigali le

: *le 16/08/1989*

Ministri ushinzwe Ubufatanye bwa Guvernema
n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa kwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Arrivée le

: *16/08/1989*

Ahaguruka kuwa

Départ le

: *16/08/1989*

Yagaze

Arrivée à

:

Kuwa

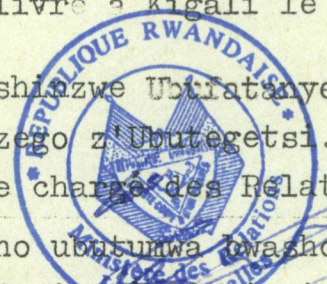
Le

:

Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles

.....



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'UBUFATANYE BWA
 GUVERNEMA N'IZINDI NZEGO
 Z'UBUTEGETSI
 B.P. 790 KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE
 MINISTERE CHARGE DES
 RELATIONS INSTITUTIONNELLES
 B.P. 790 KIGALI

Uru rwandiko rw'ubutumwa ni narwo rw'inzira
 Le présent ordre de mission sert en même temps
 de feuille de route.

Aho uruhawo akora
 Service

: ... *Cabinet*

Urwandiko rw'ubutumwa N°
 Ordre de mission

Ruhawe Bwana, ~~Madamu~~, ~~Madamazela~~

: *Kataneke Pasteur*

Délivré à Monsieur, Mme, Mlle

:

Intera n'Umulimo

:

Grade et fonction

: *g/c chauffeur*

Impamvu y'ubutumwa

:

Objet de la mission

: *Service*

Igihe ubutumwa buzamara

:

Durée de la Mission

: *1 journée*

Uburyo bwo kugerayo

:

Mode de déplacement

: *veh. off. M.1251*

Igihe aviliye i Kigali

:

Départ de Kigali

: *le 19/08/1989*

Igihe azagarukira i Kigali

:

Retour à Kigali

: *le 19/08/1989*

Ibyihaliye byakongerwaho

:

Mentions spéciales éventuelles

: *Conduire le véhicule à Byumba*

625

Rutangiwe i Kigali, kuwa

Délivré Kigali le

: *le 18/08/1989*

Ministri ushinzwe Ubufatanye bwa Guvernema
 n'Izindi Nzego z'Ubutegetsi.

Le Ministre chargé des Relations Institutionnelles.

Icyemezo cy'abategetsi b'aho ubutumwa bwashohojwe

Visa de l'autorité de l'endroit où la mission est effectuée

Yahageze kuwa

Ahaguruka kuwa

Arrivée le

Départ le

Yagaze

Kuwa

Arrivée à

Le

Ibikwiye kuba byakongerwaho

Observations éventuelles

.....

